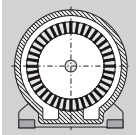


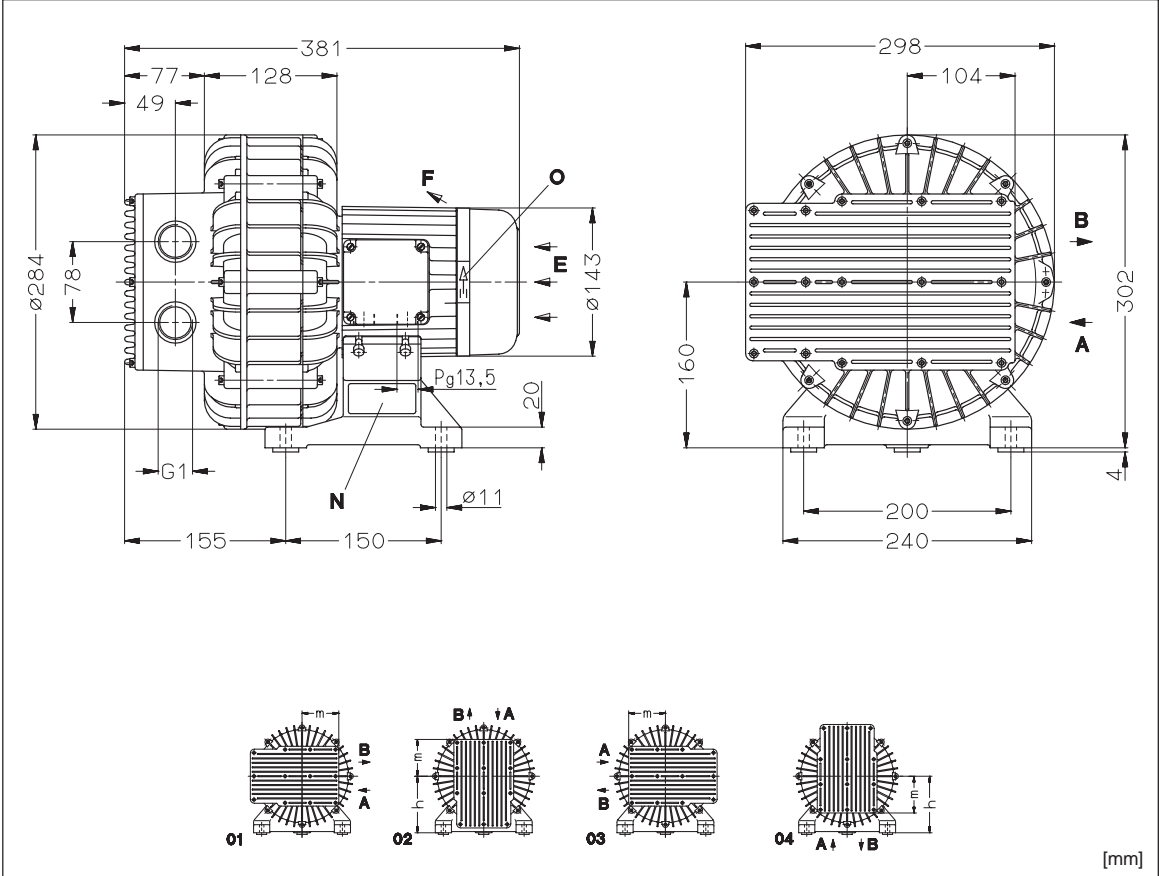


SKH

SKH 253 20



Seitenkanal-Vakuumpumpen	Side channel vacuum pumps	Turbine latérale vide	Pompe per vuoto a canali laterali
Seitenkanal-Verdichter	Side channel compressors	Turbine latérale pression	Compressori a canali laterali



01-04	Anschlußstellungen	Connection positions	Positions raccordement	Posizioni di collegamenti
02	Normal-Ausführung	Standard version	Exécution standard	Esecuzione standard
A	Vakuum-Anschluß	Vacuum connection	Raccord du vide	Attacco vuoto
B	Druck-Anschluß	Pressure connection	Raccord surpression	Attacco pressione
E	Kühlluft-Eintritt	Cooling air entry	Entrée air refroidissement	Entrata aria di raffreddamento
F	Kühlluft-Austritt	Cooling air exit	Sortie air refroidissement	Uscita aria di raffreddamento
N	Datenschild	Data plate	Etiquette caractéristique	Targhetta dati
O	Drehrichtungsschild	Direction of rotation	Flèche sens rotation	Targhetta senso rotazione

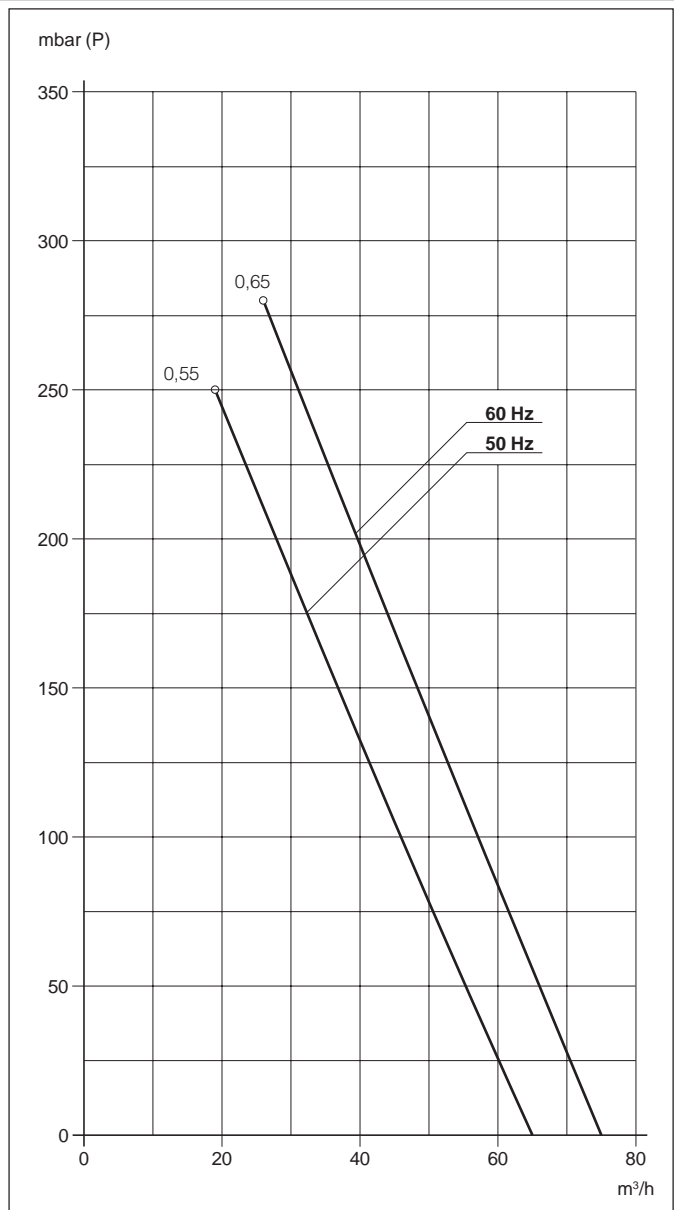
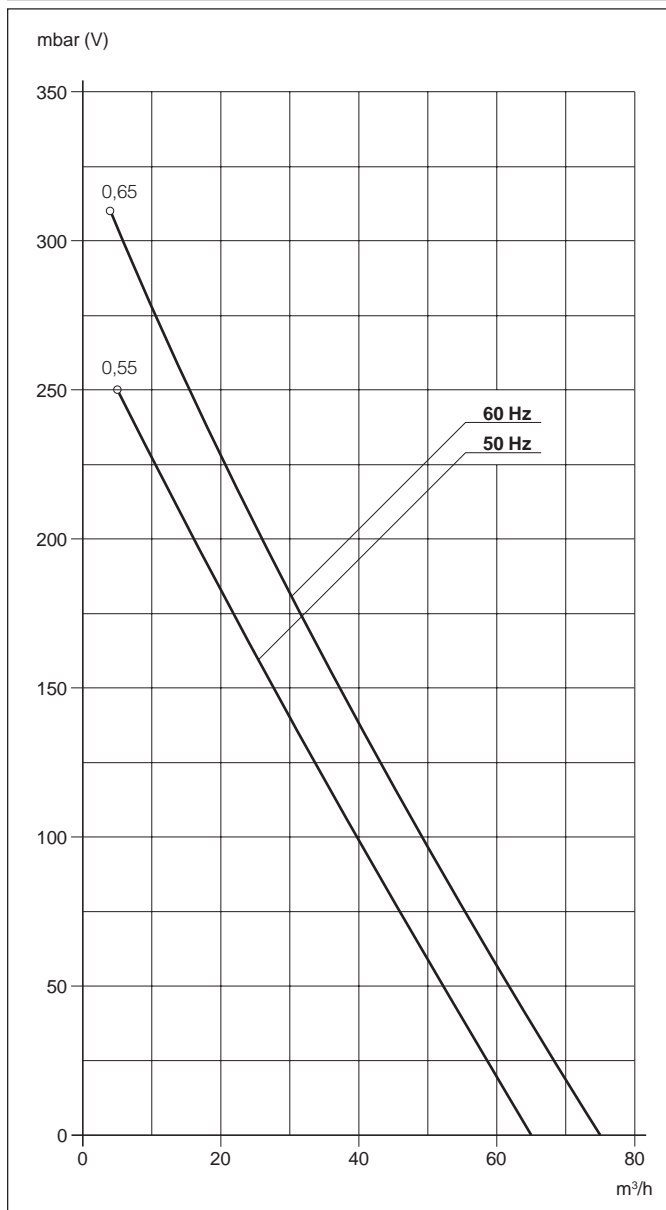
SKH 253 20	50 Hz	60 Hz	
ZRK	25 (03)		
ZDB	25		
ZSB	25		
ZAF	25 (00)		
ZGD	25		
ZFP	145 (06)		
ZMS	3~	40/16	#
	1~	60	#
ZWS	61 (02)		

ZRK	Zubehör	Optional extras	Accessoires	Accessori
ZDB	Rückschlagventil	Non-return valve	Clapet anti-retour	Valvola di non ritorno
ZSB	Druck-Begrenzungsventil	Pressure limitation valve	Limiteur surpression	Valvola limitatrice di pressione
ZAF	Saug-Begrenzungsventil	Vacuum limitation valve	Limiteur de dépression	Valvola limitatrice di aspirazione
ZGD	Ansaugfilter	Suction filter	Filtre d'aspiration	Filtro di aspirazione
ZFP	Zusätzlicher Schalldämpfer	Additional silencer	Silencieux complémentaire	Silenziatore supplementare
ZMS	Staubabscheider	Dust separator	Filtre séparateur	Separatore polveri
ZWS	Motorschutzschalter	Motor starter	Disjoncteur moteur	Interruttore magnetotermico
	Wechselschaltung	Change over valve	Inverseur de débit	Valvola di inversione

D 532
2.12.92
Werner Rietschle GmbH + Co. KG
 Postfach 1260
 79642 SCHOPFHEIM
 GERMANY
 ☎ 07622 / 392-0
 Fax 07622 / 392300
 E-Mail: info@rietschle.com
 http://www.rietschle.com

SKH 253 20		50 Hz	60 Hz
m ³ /h		65	75
mbar	(V)	250	310
	(P)	250	280
	3 ~	230/400V ± 10%	220/380V
	1 ~	230V ± 10%	220V
kW	3 ~	0,55	0,65
	1 ~	0,55	0,65
A	3 ~	2,8/1,6	#
	1 ~	4,4	#
min ⁻¹		2850	3400
dB(A)		68	70
kg	3 ~	23	23
	1 ~	24	24

m ³ /h mbar V P 3~/1~ kW A min ⁻¹ dB(A) kg	Volumenstrom Druckdifferenz Vakuumbetrieb Druckbetrieb Motorausführung Motorleistung Stromaufnahme Drehzahl Mittlerer Schalldruckpegel Max. Gewicht	Capacity Pressure difference Vacuum operation Pressure operation Motor version Motor rating Current drawn Speed Average noise level Maximum weight	Volume engendré Pression différentielle Fonction dépression Fonction surpression Exécution moteur Puissance moteur Intensité absorbée Vitesse rotation Niveau sonore moyen Poids maxi.	Portata volumetrica Differenza di pressione Esercizio in aspirazione Pressione di esercizio Potenza motore Esecuzione motore Corrente nominale Numero giri Rumorosità media Peso massimo
---	--	---	---	---



Die Kennlinien haben eine Toleranz von ± 10% und beziehen sich auf freie atmosphärische Luft von 1 bar (abs.) und 20°C./ The curves have a tolerance of ± 10% and refer to free atmospheric air at 1 bar (abs.) and 20°C./ Les courbes ont une tolérance de ± 10% et sont établies à l'atmosphère de 1 bar (abs.) à 20°C./ Le curve hanno una tolleranza del ± 10% e si riferiscono alla pressione atmosferica di 1 bar (ass.) e 20°C.

Technische Änderungen vorbehalten!// We reserve the right to alter technical information!// Sous réserve de modification technique!// Salvo modifiche tecniche!

auf Anfrage

on request

sur demande

a richiesta